

# GRUPPO TUBAZIONI

**ITALIANO** ..... **2**

ITALIANO

# GROUPE TUYAUX

**FRANÇAIS** ..... **3**

FRANÇAIS

# LEITUNGSBAUGRUPPE

**DEUTSCH** ..... **4**

DEUTSCH

# GRUPPO TUBAZIONI

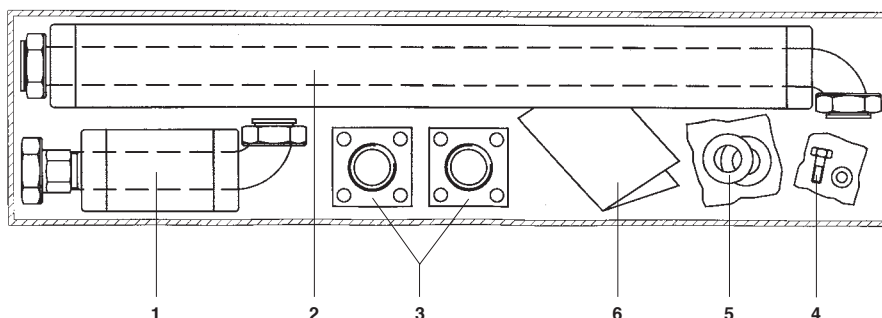
Questa istruzione è parte integrante del libretto dell'apparecchio sul quale è installato il kit tubazioni. A tale libretto si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI e per le REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA.

## 1 DESCRIZIONE DEL KIT

Il "gruppo tubazioni" codice 4047394 è previsto per collegare idraulicamente le UNIT SL ai "collettori 2, 3 o 4 zone.

## 2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

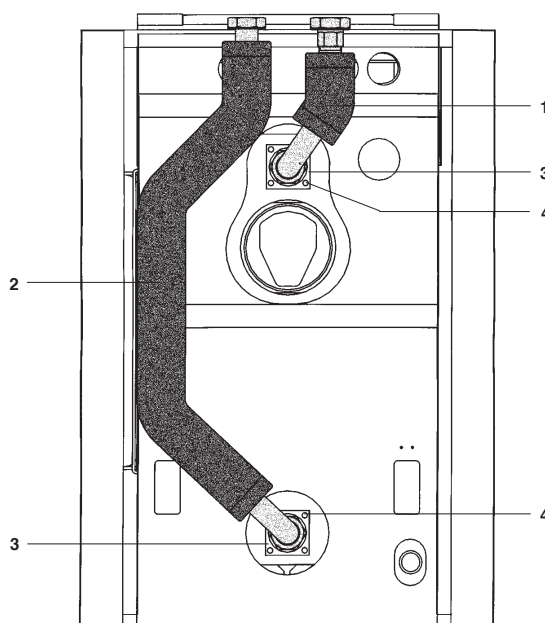
Descrizione	Q.tà
1 Tubo isolato collegamento mandata caldaia.....	1
2 Tubo isolato collegamento ritorno caldaia.....	1
3 Raccordi flangiati.....	2
4 Viti con rondelle.....	8
5 Guarnizioni.....	4
6 Istruzioni.....	1



## 3 INSTALLAZIONE

Per l'installazione del kit:

- Montare i raccordi flangiati (3) sulla mandata e sul ritorno della UNIT SL, interponendo le guarnizioni di tenuta e bloccandoli con le viti (4) fornite a corredo.
- Montare la tubazione di mandata (1) e quella di ritorno (2) interponendo le guarnizioni fornite con il kit.



# GROUPE TUYAUX

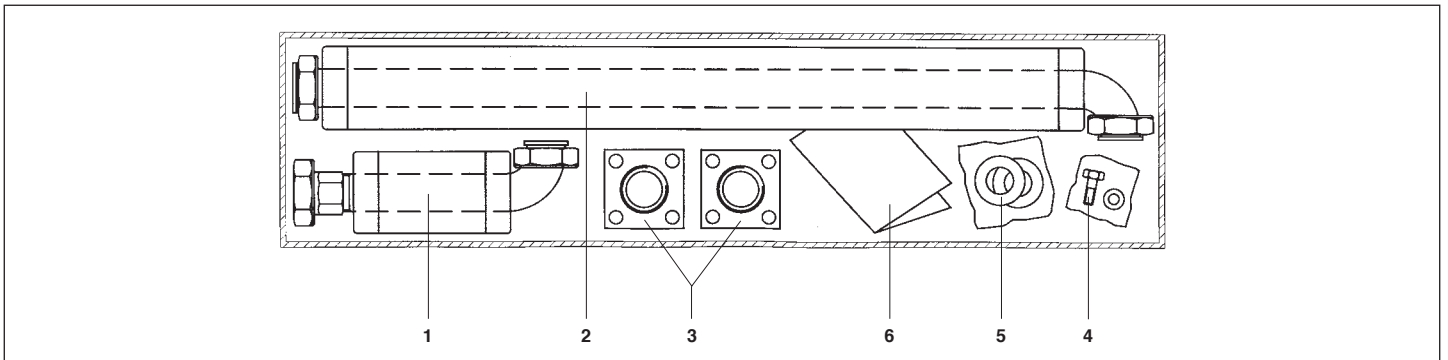
Cette notice d'instructions fait partie intégrante du manuel de l'appareil sur lequel le kit tuyaux est installé. Se reporter à ce manuel pour connaître les AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX et les RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

## 1 DESCRIPTION DU KIT

Le groupe tuyaux » code 4047394 est prévu pour connecter hydrauliquement les UNIT SL aux « collecteurs 2, 3 ou 4 zones » .

## 2 CONTENU DE L'EMBALLAGE

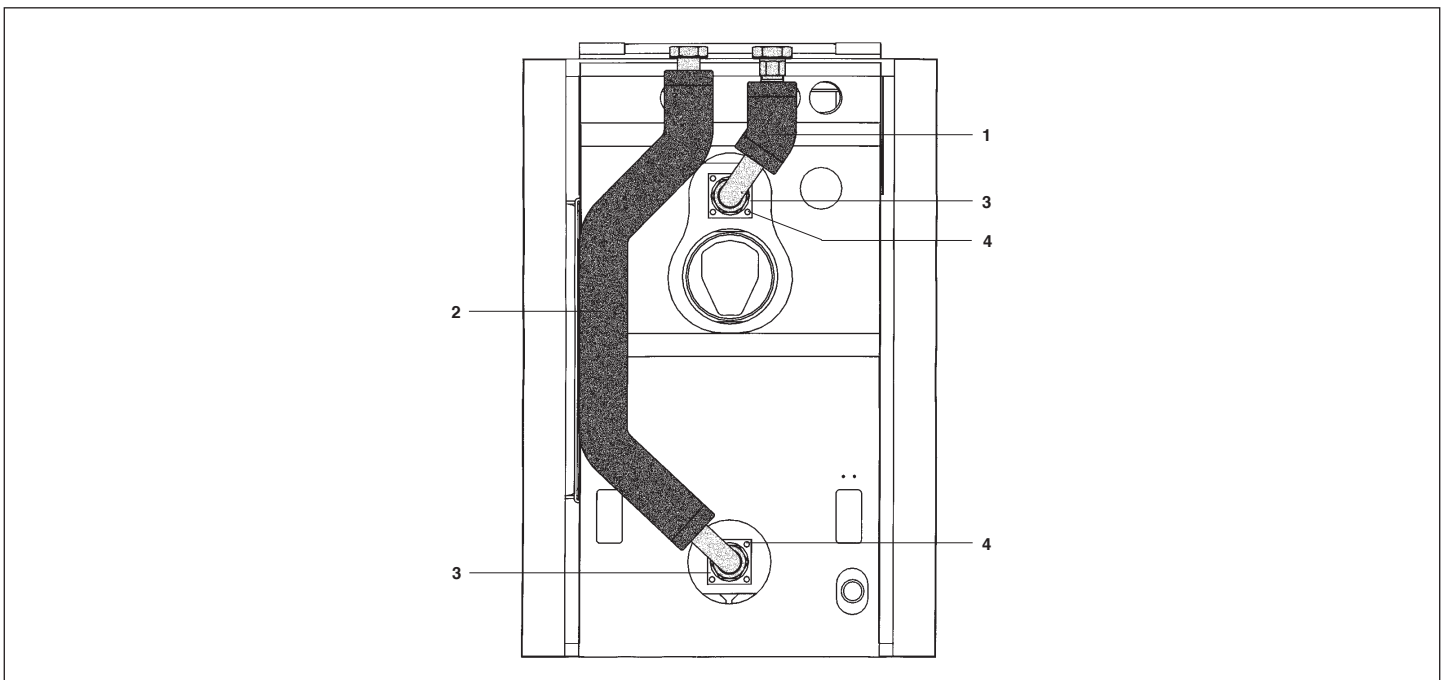
Description	Qté
1 Tuyau isolé pour connexion de refoulement de la chaudière.....	1
2 Tuyau isolé pour connexion de retour de la chaudière.....	1
3 Raccords bridés .....	2
4 Vis avec rondelles.....	8
5 Joints .....	4
6 Instructions .....	1



## 3 INSTALLATION

Pour l'installation du kit :

- Monter les raccords bridés (3) sur le refoulement et sur le retour de l'UNIT SL, en interposant les joints d'étanchéité et en les bloquant avec les vis (4) fournies de série.
- Monter le tuyau de refoulement (1) et celui de retour (2) en interposant les joints fournis avec le kit.



# LEITUNGSBAUGRUPPE

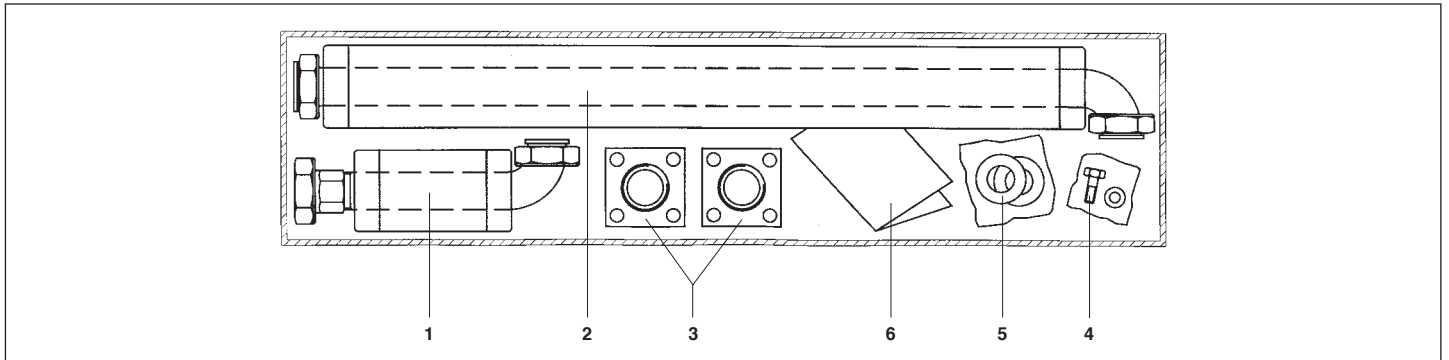
Diese Anleitung ist integrierender Bestandteil des Bedienungshandbuchs für das Gerät, an dem der Leitungs-Bausatz installiert wird. Für die ALLGEMEINEN HINWEISE und für die GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN wird auf dieses Bedienungshandbuch verwiesen.

## 1 AUSATZ-BESCHREIBUNG

Die "Leitungsbaugruppe" Code 4047394 ist dafür vorgesehen, die UNIT SL mit den "Krümmern mit 2, 3 oder 4 Zonen" von hydraulisch zu verbinden.

## 2 VERPACKUNGSINHALT

Beschreibung	Menge
1 Isoliertes Verbindungsrohr Kesselzulauf.....	1
2 Isoliertes Verbindungsrohr Kesselrücklauf.....	1
3 Flanschverbindungen.....	2
4 Schrauben mit Unterlegscheiben.....	8
5 Dichtungen .....	4
6 Anleitung.....	1



## 3 INSTALLATION

Für die Installation des Bausatzes :

- Die Flanschverbindungen (3) am Zulauf und am Rücklauf der UNIT SL montieren, dabei die Dichtungen dazwischenlegen und mit den beiliegenden Schrauben (4) sichern.
- Das Zulaufrohr (1) und das Rücklaufrohr (2) montieren und dabei die Dichtungen aus dem Bausatz dazwischenlegen.

